

โธ้ย !



タイ語

เผยแพร่โดยอุซึโนมิยะชิโกกุไซโคริวพลาซ่า (UIP)
 เรียบเรียงโดย สมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ NPO(UCIA)
 Tel. 028-616-1563
 E-mail: u1820@city.utsumomiya.tochigi.jp
 อุซึโนมิยะบะวะโคริ4-1-1อุซึโนมิยะโอโมเดชั่นโดสแควร์ ชั้น 5



สารบัญ หน้า 2 แอปแยกขยะ sanaaru (さんあ~る)

หน้า 3 โคลุไซโคริวชาลอน ๗, การส่งเสริมการอยู่ร่วมกันอย่างหลากหลายวัฒนธรรม จังหวัดโทจิกิ 2025, เพลิดเพลินกับหนังสือภาพจากทั่วโลก
 นานาชาติ !, เทศกาลห้องสมุดตะวันออก ฯลฯ

หน้า 4 บทสัมภาษณ์ คุณแดเนียล (DANIEL) ชาวอเมริกา, การบริการของสมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ ฯลฯ

กิจกรรมอย่างสนุกสนานและปลอดภัย !

ครั้งนี้ฉันจะแนะนำเกี่ยวกับวิธีการกิจกรรม
 มาทำความเข้าใจกฎ 5 ข้อต่อไปนี้ให้ดี แล้วจะ
 อย่างถูกต้องกันนะคะ



กฎข้อ 1 : โดยหลักแล้วต้องขึ้นถนน และขี่ทางด้านซ้าย

โดยหลักแล้ว เมื่อมีการแบ่งเขตระหว่างทางเท้าหรือเลนข้างทางกับถนน
 ต้องขี่จักรยานบนถนน แต่ในกรณีต่อไปนี้ สามารถขึ้นทางเท้าได้

- สถานที่ที่ระบุโดยป้ายจราจรหรือเครื่องหมายบนถนน
- เด็กอายุต่ำกว่า 13 ปี ผู้สูงอายุอายุตั้งแต่ 70 ปีขึ้นไป และผู้พิการที่ไม่
 สะดวกสามารถขี่ได้
- กรณีที่เสี่ยงไม่ได้ เช่น ไม่สามารถขึ้นถนนได้อย่างปลอดภัย

กฎข้อ 2 : บริเวณทางแยก ให้ปฏิบัติตามสัญญาณไฟจราจรและหยุด ชั่วคราว และตรวจสอบความปลอดภัยให้รอบคอบที่ทาง แยก

กฎข้อ 3 : ตอนกลางคืน ต้องเปิดไฟทุกครั้ง

กฎข้อ 4 : ปฏิบัติตามกฎหมายความปลอดภัย



6 ข้อต่อไปนี้ เป็นสิ่งที่ห้ามทำ ระวังให้ดึนะ
 ครับ

- ดื่มเหล้าแล้วขี่จักรยาน
- การนั่งซ้อนสองคน ※ ยกเว้นกรณีที่มีเด็กก่อนเข้าเรียนประถมโดย
 นั่งในเบาะสำหรับเด็กเล็ก

- การขี่จักรยานขนานกัน
- การขี่จักรยานขณะใช้โทรศัพท์มือถือ
- การขี่จักรยานทางร่วมขณะมีรถหรือคนสัญจร
- การขี่จักรยานขณะฟังเสียงดังด้วยหูฟังหรือหูฟังแบบครอบหัว

กฎข้อ 5 : สวมหมวกกันน็อก

- ไม่ใช่แค่ผู้จักรยานเท่านั้น แต่คนที่นั่งไปด้วยก็ควรสวมหมวกกัน
 น็อกด้วย
- ผู้ปกครองควรให้เด็กสวมหมวกกันน็อกเมื่อขี่จักรยาน

ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2026 ระบบที่
 เรียกเก็บ "ค่าปรับ" สำหรับการฝ่าฝืนกฎ
 จราจรของจักรยานจะเริ่มใช้ หากฝ่าฝืน
 กฎ จะมีการออกเอกสารแจ้งที่เรียกว่า
 "ใบสั่งน้ำเงิน" ซึ่งผู้ฝ่าฝืนต้องชำระ
 ค่าปรับตามรายละเอียดที่ระบุ
 ดังต่อไปนี้



พฤติกรรมฝ่าฝืนหลัก	ค่าปรับ
การขี่จักรยานขณะดูสมาร์ทโฟน	12, 000 เยน
ไม่ปฏิบัติตามสัญญาณไฟจราจร	6, 000 เยน
ขี่จักรยานย้อนทางทางเดินรถทางเดียว	
ฝ่าฝืนไม่หยุดที่จุดหยุดชั่วคราวตามที่กำหนด	5, 000 เยน
ขี่จักรยานขนานกันสองคน	3, 000 เยน
การนั่งซ้อนสองคน	

ผู้ที่เกี่ยวข้อง: อายุ 16 ปีขึ้นไป

แอปแยกขยะ sanaaru (さんあ〜る)

เป็นแอปที่สะดวก สามารถตรวจสอบได้ง่ายเกี่ยวกับวิธีแยกขยะ วิธีทิ้งขยะ และวันเก็บขยะ

นอกจากภาษาญี่ปุ่นแล้ว ยังสามารถดูได้เป็นภาษาอังกฤษ จีน (ตัวข้อ) เกาหลี ไทย โปรตุเกส สเปน เวียดนาม และเนปาล หากตั้งค่าภาษาของสมาร์ตโฟนเป็นหนึ่งใน 9 ภาษาดังกล่าว แอปพลิเคชันก็จะแสดงผลในภาษาที่ตั้งค่าไว้เช่นกัน (ยกเว้นบางฟังก์ชัน)



■ วิธีการใช้

- ติดตั้งแอปพลิเคชันsanaaru(さんあ〜る)
สามารถติดตั้งได้จาก QR Code ด้านขวามือ ⇒
- หลังจากติดตั้งแล้วให้ทำตามขั้นตอนดังนี้ ① เลือก ลงทะเบียนใหม่ ② เลือก จังหวัด โตเกียว ③ เลือก เมือง อุสึโนมิยะ ④ เลือก พื้นที่ที่อยู่อาศัยของคุณ

Android



iPhone



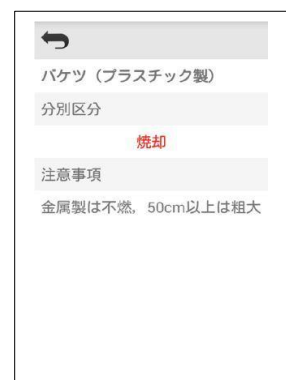
■ ฟังก์ชันหลัก

▼ การตรวจสอบวันเก็บขยะ

เมื่อกำหนดพื้นที่ที่อยู่อาศัยแล้ว สามารถตรวจสอบวันเก็บขยะรายสัปดาห์หรือรายเดือน รวมถึงประเภทของขยะที่จะเก็บ (เช่น ขยะรีไซเคิล หรือขยะอันตราย) และยังสามารถรับแจ้งเตือนผ่านการแจ้งเตือนบนมือถือได้ด้วย⇒



▼ 「การตรวจสอบวิธีแยกและทิ้งขยะรีไซเคิล และขยะทั่วไป」 จากแผ่นพับ
← สามารถดูแผ่นพับที่มีภาพประกอบได้



▼ เกี่ยวกับฟังก์ชันพจนานุกรมการแยกขยะ

สามารถค้นหาขยะตามประเภทหรือเรียงตามอักษรญี่ปุ่น 50 เสียง และตรวจสอบวิธีแยกและทิ้งขยะได้⇒

Column

ได้จัดทำวิดีโอสรุปรวมการแยกขยะและวิธีลดปริมาณขยะ !

การไม่ผสมขยะรีไซเคิลกับขยะเผาได้ และการรักษาอาหารไม่ให้เสียเพื่อลดปริมาณอาหารเหลือทิ้ง เป็นการช่วยบรรเทาเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (SDGs)

สามารถดูวิดีโอจาก QR โค้ดทางขวา และมาเพิ่มพฤติกรรมที่ดีต่อสิ่งแวดล้อมกัน⇒



โคคุไซโคริวัลลอน ♪

- 🕒 วันเสาร์ ที่ 22 พฤศจิกายน 16:00~18:00
ทุกวันเสาร์ ที่ 4 ของเดือน
- 😊 กิจกรรมสานสัมพันธ์กับเพื่อนนานาชาติ
- 💯 ฟรี
- @ สมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ
(บาบาโดริ 4-1-1)
- ☎ 028-616-1563



การให้คำปรึกษากฎหมายฟรีสำหรับชาวต่างชาติ

- 🕒 วันเสาร์ ที่ 15 พฤศจิกายน
①10:00~12:00 ②13:00~15:00
- 😊 สามารถปรึกษาทนายความได้เป็นภาษาญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เวียดนาม ตากาล็อก โปรตุเกส สเปน เนปาล หรือภาษาไทย (ล่ามแปลให้) กรุณานัดหมายทางโทรศัพท์
- 💯 ฟรี
- @ สมาคมนานาชาติโทจิ (องโจ 9-14)
- ☎ 028-627-3399

การส่งเสริมการอยู่ร่วมกันอย่างหลากหลายวัฒนธรรม จังหวัดโทจิ 2025

- 🕒 วันเสาร์ ที่ 29 พ.ย 13:30~15:30 เปิดประตู 13:00~
- 😊 การบรรยายพิเศษโดยคุณฮิโรกิ โอคาซากิ เรื่อง “เคล็ดลับในการส่งเสริมการอยู่ร่วมกันอย่างหลากหลายวัฒนธรรมกับเพื่อนบ้าน” หลังจากนั้นจะมีการเสวนาเกี่ยวกับการสร้างความสัมพันธ์กับคนญี่ปุ่นในชุมชนและที่ทำงาน
- 💯 ฟรี
- สมาชิก 100 ท่านแรก
- การสมัคร โทรศัพท์หรือกรอกแบบฟอร์มนี้ ⇒ 
<https://forms.gle/khf6m28Bwi8d5Yvk7>
- @ หอประชุมสำนักงานจังหวัดโทจิ อาคารตะวันออก ชั้น 4 (ฮานาวะ 1-1-20)
- ☎ สมาคมนานาชาติโทจิ 028-621-0777

เฟลิดเฟลินกับหนังสือภาพจากทั่วโลกนานาชาติ !

- 🕒 วันอาทิตย์ ที่ 30 พฤศจิกายน 13:30~15:30
- 😊 การเล่านิทานภาพพร้อมแนะนำสามประเทศ คือ เดนมาร์ก ฟินแลนด์ และอินเดีย เชิญครอบครัวมาร่วมสนุกกัน
- 💯 ฟรี
- การสมัคร โทรศัพท์หรือส่งเมลมาที่ UCIA 
- @ ห้องประชุมชั้น 2 ห้องสมุดตะวันออก (นาคานิมาซุมิ 3-5-1)
- ☎ สมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ (UCIA)
028-616-1870
ucia@ucia.or.jp

เทศกาลห้องสมุดตะวันออก

- 🕒 วันอาทิตย์ ที่ 7 ธันวาคม 9:30~15:00
- 😊
 - คอนเสิร์ตเพลงซอกะจิและโคโตะ
 - ชาเลนจ์สนุกสุดตื่นเต้น
 - การขายอาหารจากภัตตาคาร (รถครัวเคลื่อนที่)
 - งานเล่านิทานฤดูหนาวพิเศษ
 - กิจกรรมมากมาย เช่น คิวิซแรลลี่ ♪
- 🔍 ตรวจสอบรายละเอียดได้จากที่นี่ ⇒ 
- @ ห้องสมุดฝั่งตะวันออก (นาคานิมาซุมิ 3-5-1)
- ☎ 028-638-5614

งานชมภาพยนตร์ชื่อดัง

- 🕒 วันจันทร์ ที่ 24 พฤศจิกายน (วันหยุด) 14:00~
- 😊 “เลดี้คาเกะ” เป็นเรื่องราวของหญิงสาวผู้จัดการโรงแรมในห้องลับที่พยายามฟื้นฟูเมืองออนเซ็นของตน
- 💯 ฟรี
- สมาชิก 300 ท่านแรก
13:15~ แจกบัตรคิว
- @ ห้องชาแซงครอส ห้องสมุดใต้ (ชูซุมะ โนมิยาโจ 56-1)
- ☎ 028-653-7609



เราได้สอบถามคุณ แดเนียล ชาวอเมริกันที่มาเรียนที่ ชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่นของ UCIA เกี่ยวกับ เหตุผลที่เข้ามาอยู่ในเมืองอูตีสโนมิยะ, การใช้ชีวิต, และ ความประทับใจต่อประเทศญี่ปุ่น

UCIA บ้านเกิดของคุณอยู่ที่ไหนคะ ?

DANIEL ที่เคปคอด (Cape Cod) รัฐแมสซาชูเซตส์ ทาง ตะวันออกเฉียงเหนือของสหรัฐอเมริกา ที่นั่นมีชายหาดน้ำตื้น มากมาย สามารถว่ายน้ำ พายเรือยอชต์ หรือเรือเล็กและเพดานบิน กับกีฬาทางน้ำได้

UCIA คุณมาญี่ปุ่นครั้งแรกเมื่อไหร่คะ ?

DANIEL ตั้งแต่ปี 1980 ผมอยู่ที่เมืองซาเซโบะ จังหวัดนางาซากิ เป็นเวลา 3 ปี ในฐานะทหารเรือ ตอนนั้นทำให้ผมชอบประเทศญี่ปุ่นมาก หลังจากนั้นก็กลับไปสหรัฐอเมริกาครับ

UCIA กลับไปอเมริกาแล้ว คุณทำงานแบบไหนหรือทำอะไรคะ ?

DANIEL ผมทำงานเป็นนักวิเคราะห์เทคโนโลยีและนักข่าวด้านเทคโนโลยี รวมถึงทำงานขายซอฟต์แวร์ป้องกันการใช้คอมพิวเตอร์กับบริษัท โทรคมนาคมด้วย

UCIA สาเหตุที่มาที่เมืองอูตีสโนมิยะคืออะไรคะ ?

DANIEL ภรรยาของผมเป็นคนญี่ปุ่น และถึงแม้จะอยู่อเมริกามานาน 40 ปี แต่เธอก็มีความคิดอยากกลับไปญี่ปุ่น ผมจึงเห็นด้วยด้วย และเราจึง ย้ายมาที่อูตีสโนมิยะเมื่อ 3 ปีก่อน เหตุผลที่เลือกอูตีสโนมิยะมี 3 ข้อ คือ ไม่มีความกังวลเรื่องแผ่นดินไหวมากนัก และอยู่ใกล้ โตเกียว

อีกข้อหนึ่งคือ มีชมรม “ฟิสิกส์บอล” ที่ผมและภรรยาที่เล่นกันที่ อเมริกาด้วย ในอเมริกา ฟิสิกส์บอลเป็นกีฬาที่ได้รับความนิยมพอ ๆ กับเทนนิส และเป็นกีฬาที่ทุกช่วงวัยสามารถเล่นได้ สนุกและมีเสน่ห์ โดยจะเล่นในคอร์ตที่เล็กกว่าเทนนิส และใช้ลูกบอล พลาสติกดีดกลับ

UCIA การใช้ชีวิตที่เมืองอูตีสโนมิยะเป็นอย่างไรบ้าง?

DANIEL สัปดาห์ละประมาณ 2 ครั้ง ผมไปเล่นฟิสิกส์บอลเพื่อออกกำลังกาย และประมาณเดือนละ 1 ครั้ง ผมก็ไปพูดคุยกับกลุ่มคนที่ อยากรู้ภาษาญี่ปุ่น

UCIA ชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่นเป็นอย่างไรบ้าง?

DANIEL ในชั้นเรียนมีคนจากหลายประเทศ ทำให้สนุกมาก ผมชอบ ภาษาญี่ปุ่น แต่ยังไม่พูดได้ไม่ด้นัก รู้สึกเสียดายที่อยากพูดเยอะ ๆ แต่ทำไม่ได้

UCIA ความประทับใจต่อประเทศญี่ปุ่นเป็นอย่างไร?

DANIEL ญี่ปุ่นเป็นประเทศที่สะอาดและสวยงาม คนญี่ปุ่นใจดีและเป็นมิตร ให้ความช่วยเหลืออย่างซื่อสัตย์เสมอ ผมยังอยากสนุกกับการ ใช้ชีวิตในญี่ปุ่นต่อไป !

UCIA ขอบคุณ ค่ะ คุณแดเนียล

การบริการของสมาคมนานาชาติอูตีสโนมิยะ (UIP)

การให้คำปรึกษาหลากหลายภาษา

※รองรับการแปลภาษาอื่นๆ โดยใช้แท็บเล็ตแปลภาษา



		ภาษาสเปน	ภาษาโปรตุเกส	เวียดนาม	ภาษาจีน	ภาษาไทย	ภาษาอังกฤษ
UIP ☎028-616-1564	15:00-18:00	จันทร์	จันทร์ที่ 1 • 3		อังคาร	พุธ	ศุกร์
		วันอาทิตย์ที่ 4 ของเดือน (ระบบจอง)					
ที่ว่าการอำเภอ ☎028-632-2834 (เฉพาะเวลาทำการ)	9:00-12:00	พฤหัสบดี		—	—	—	พฤหัสบดี
	14:00-17:00	พฤหัสบดี		พฤหัสที่ 2	พฤหัสที่ 3	พฤหัสที่ 1	—

ตกแต่งภาพประกอบ: คิน ซาจิเอะ, อุซุอิ ยูริกะ, เนโมโตะ นัทซึกิ

LINE UCIA อย่างเป็นทางการ

มาเพิ่มเพื่อนไลน์ เพื่อรับข่าวสาร ข้อมูลในการใช้ชีวิตประจำวัน และกิจกรรมสนุกสนาน ต่างๆกันนะค่ะ



โอ้ย ! มีการจัดพิมพ์เป็น ภาษาญี่ปุ่นแบบง่ายๆ ・ อังกฤษ ・ จีน ・ โปรตุเกส ・ ไทย ・ เวียดนาม

สามารถอ่านฉบับย้อนหลังได้จากโฮมเพจ สมาคมนานาชาติอูตีสโนมิยะ (UCIA)
<https://www.ucia.or.jp>

